

THERMOCORE



**THERMOCORE
F20**

**KULLANIM KILAVUZU
USER MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG**

**ELEKTRİKLİ FANLI ISITICI
ELECTRIC FAN HEATER
ELEKTRO-HEIZLUFTER**



**Electric Fan Heater
F20**

Dear valued customer,

Thank you for choosing our product. Welcome to the community of **THERMOCORE** Electric Fan Heater users. We want you to get the best possible efficiency from our product, which is produced with high quality and cutting edge technology. For this reason, you are advised to review the entire user manual carefully before the installation, operation and maintenance of the product and keep it as a reference guide. We wish you warm, comfortable and pleasant days with your new fan heater.

TABLE OF CONTENTS

1. Safety Instructions	9
2. Product Dimensions	12
3. Operating Instructions	13
3.1 Product Introduction	13
3.2 Product Use	13
3.3 Maintenance and Service	14
4. Warranty	14

1.SAFETY INSTRUCTIONS

- *Do not use this heater if it has been dropped*
- *Do not use if there are visible signs of damage to the heater*
- *Use this heater on a horizontal and stable surface*

- **WARNING:** Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1m from the air outlet.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similiary qualified persons in order to avoid a hazard
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance
- **CAUTION-** Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present. The heater carries the warning symbol



**WARNING: IN ORDER TO
AVOID OVERHEATING DO
NOT COVER THE PRODUCT**

indicating that it must not be covered.

The product;

- » should always operate without anything blocking the front and back air vents.
- » should be checked before operating whether the power cable is damaged, and in case of any damage, it must be reported to an authorized service.
- » Before switching on, check to make sure that the power supply is 220 V - 240 V and 50 Hz, and the line is secured through an electrical fuse.
- » Must not be used in the immediate surroundings of a shower, a bath, a swimming pool or any wet surfaces.
- » Should not be plugged in the same electrical outlet with another product.
- » should definitely be used with grounded with electrical outlets.
- » should not be used with overheating, smelling or corroded electric outlets.
- » should never be put on inflammable surfaces (such as wood, paperboard, etc.) under any circumstances.
- » should never be used in environments where there is a risk of fire, explosion, etc. due to chemical substances, dust, gas and smoke.
- » Combustible and inflammable materials such as laundry, blanket, newspaper and magazine, floor polish tins, cans containing gasoline and its derivatives, or spray bottles should not be placed close to the product.
- » When using the Electric Fan Heater, follow the safety regulations and requirements specified by the applicable laws.
- » should not be used where the required minimum distances to the adjacent object surfaces cannot be ensured. (see also Figure 1)

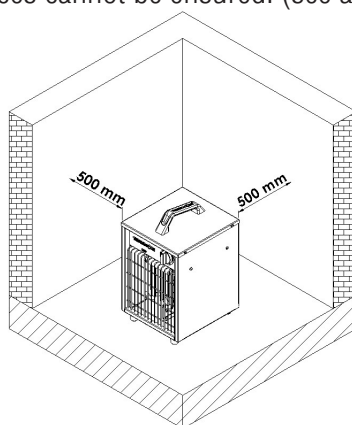


Figure 1: The minimum distances to be ensured

- » This product may be used by children under 8 years old and people with physical, sensory or mental incompetence or lack of experience and knowledge, provided that they are given supervision or precisely instructed regarding safe use of the product and only if the hazards it potentially poses are clearly understood by them.
- » Children should not be allowed to play with the product.
- » Children under the age of 3 should be kept away from the product unless they are under constant supervision.
- » Children under the age of 8 shall not plug the appliance in, change the settings or carry out its maintenance.
- » **WARNING** — Some parts of this product may be extremely hot and cause burns. Particular attention must be paid where children and vulnerable persons are present.
- » **WARNING** — In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- » **WARNING** — This appliance should not be placed just below an electrical outlet.
- » You should pay particular attention to preventing the inflow of foreign substances into the air vents, otherwise, it may cause electric shock or fire or may damage the heater.
- » There is a fire /ignition hazard.

2. PRODUCT DIMENSIONS

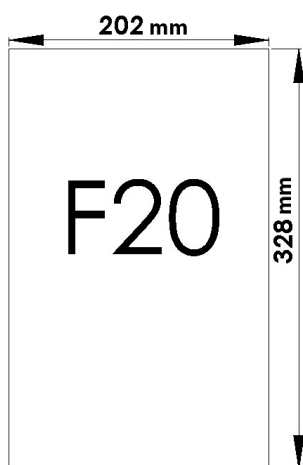


Figure 2: Product Dimensions

3. OPERATING INSTRUCTIONS

3.1 Product Overview

Using electrical appliances require attention to avoid any risks of fire, electric shock or injury. Therefore, the product shall be used only as specified in these instructions. Any usage other than manufacturer's recommendations may cause damage or injury.

Fan Coil Heater Models	Heating Power(W)	Reccomended Room Size(m ²)	Weight(kg)
F20	2000	25	5

Figure 3.1: Product specifications

3.2 Product Use

The fan heater begins to operate using the on/off switch on the back of the appliance after plugging the power cable in. In order to turn on the appliance, turn the on/off switch from position 0 to position 1. You may adjust the temperature using the temperature adjustment switch. If the temperature adjustment switch is turned clockwise, then the temperature increases. There is only one temperature adjustment switch present for ease of use. If you forget to turn off the temperature adjustment switch, the appliance does not overheat. Thus, the risk of fire is avoided. In order to turn off the appliance, firstly turn the temperature adjustment switch counter clockwise to the initial position. Then, turn the on/off switch from position 1 to position 0 and lastly, unplug the power cable from the outlet.

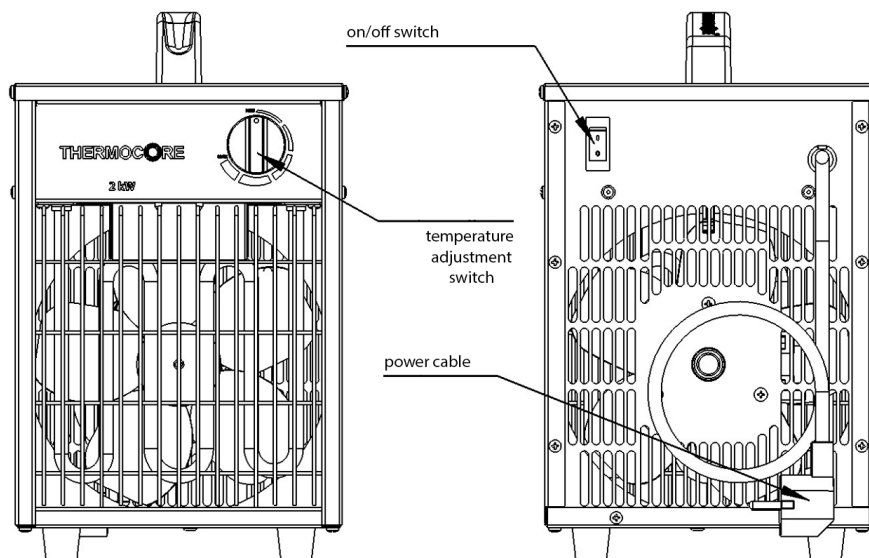


Figure 2.2: Product Use

3.3 Maintenance and Service

- » The product should be cleaned using a piece of dry cloth. Avoid scrapers or abrasive cleaners. The dust in the air inlets of the appliance should be cleaned using a vacuum cleaner prior to the winter season.
- » It is recommended that the safety elements should be periodically checked by an expert.

4. WARRANTY

Electrical installation, maintenance operations and startup of this appliance should be carried out only by authorized qualified experts. The warranty claim is only applicable within the country where the appliance was purchased.

In case of any malfunction under warranty, please apply to the related seller. When you purchase the product, have the warranty certificate approved by the authorized seller. In case of any defect, it is required to submit the official invoice and the approved warranty certificate. The warranty period of the product is 2 years.



Elektro-Heizlüfter F20

Lieber Kunde,

Wir bedanken uns bei Ihnen, dass Sie sich für unseren Produkt entschieden haben. Herzlich Willkommen unter den Benutzern der **THERMOCORE** Elektro-Heizlüfter.

Wir möchten, dass unser Produkt, das wir mit einer Spitzenqualität und Technologie produziert haben, Ihnen die beste Effizienz anbietet. Lesen Sie daher die gesamte Bedienungsanleitung vor der Montage, Bedienung und Wartung sorgfältig durch und bewahren Sie dies als eine Referenzquelle auf.

Wir wünschen Ihnen warme, gemütliche und angenehme Tage mit Ihrem neuen Heizlüfter.

INHALT

1. Sicherheitshinweise	15
2. Produktabmessungen	19
3. Betriebsanleitung	19
3.1 Produktvorführung	19
3.2 Bedienung des Produkts	20
3.3 Wartung und Service	21
4. Garantie	21

1. SICHERHEITSANLEITUNG

- » *Verwenden Sie das Heizgerät nicht, wenn sie heruntergefallen ist.*
- » *Verwenden Sie das Heizgerät nicht, wenn Sie bemerken, dass die Heizung beschädigt ist.*
- » *Verwenden Sie das Heizgerät auf einem geraden und stabilen Boden.*
- » **WARNUNG** — *verwenden Sie das Heizgerät nicht in kleinen*

» *Räumen, wenn sich dort Personen befinden, die im Raum nicht alleine gelassen werden können und nicht unter Aufsicht gehalten werden.*

» **WARNUNG** — *um mögliche Brandgefahren zu vermeiden, halten Sie Textilprodukte, Vorhänge und brennbare Materialien mindestens 1 Meter vom Luftauslass des Heizgerätes fern.*

» *Wenn das Netzkabel beschädigt sein sollte, muss es vom Hersteller selbst, der autorisierten Dienststelle oder von sachkundigen Personen ersetzt werden, um eine gefährliche Situation zu vermeiden.*

» *Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, sofern Sie nicht ständig unter Aufsicht gehalten werden.*

» *Kinder im Alter zwischen 3 bis 8 Jahren können das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn das Gerät sich in der vorgesehenen normalen Position befindet, die Kinder über die sichere Verwendung des Geräts und über die mögliche Gefahren informiert sind und es im allgemein verstanden haben. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, Einstellungen vornehmen, reinigen oder Wartungen durchführen.*

» **ACHTUNG** — *einige Teile dieses Produkts können sehr heiß sein und können auch Verbrennungen verursachen. Es sollte bei Stellen, wo Kinder und bedürftigen Personen befinden, besonders Achtung geleistet werden.*

» **WARNUNG** — *um Überhitzung zu vermeiden, sollten Sie das Heizgerät nicht abdecken.*

» *Dieses Produkt enthält ein Symbol, womit gezeigt wird, dass es nicht abgedeckt werden darf.*



WARNUNG: UM ÜBERHITZUNG ZU VERMEIDEN, SOLLTEN SIE DAS HEIZGERÄT NICHT ABDECKEN.

» Das Produkt;

- » Darf nur betrieben werden, wenn die vorderen und hinteren Luftkanäle offen gehalten sind.
- » Überprüfen Sie vor dem Starten, ob das Netzkabel beschädigt ist und falls Schaden vorhanden sind, informieren Sie den autorisierten Service.
- » Vor dem Starten muss kontrolliert werden, dass die Hauptstromleitungen 220 V - 240 V und 50 Hz betragen und an die Stromversicherung angeschlossen sind.
- » Das Gerät darf nicht in Bädern, Duschen oder in der Nähe eines Pools und auf anderen nassen Böden verwendet werden.
- » Das Gerät darf nicht in der gleichen Steckdose mit einem anderen Produkt verwendet werden.
- » Es muss unbedingt mit einer geerdeten Steckdose bedient werden.
- » Verwenden Sie keine Steckdosen, die heiß sind, Geruch erzeugen und korrodiert sind.
- » Das Gerät darf auf keinen Fall auf brennbaren Oberflächen (Holz, Karton usw.) installiert werden.
- » Es darf auf keinen Fall in Umgebungen verwendet/bedient werden, wo Brand durch Chemikalien, Staub, Gas oder Rauch verursacht werden kann.
- » Brennbare und zündfähige Materialien wie Wäsche, Decken, Zeitungen und Zeitschriften, Bodenpolierbehälter, Behälter mit Benzin und ähnlichen Mitteln und Spraydosen dürfen nicht in der Nähe des Produkts platziert werden.
- » Bei der Verwendung des elektrischen Heizlüfters halten Sie sich an die Sicherheitsregeln, die durch die jeweiligen Gesetze festgelegt sind.
- » Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn keine Mindestabstände zu benachbarten Gegenständen eingehalten sind (siehe Abb. 1).

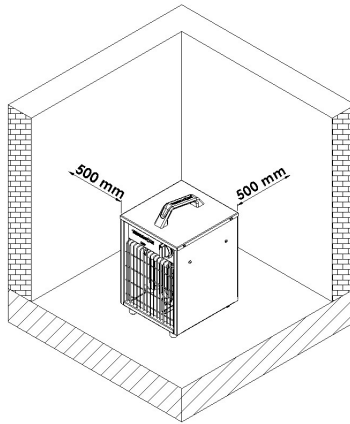


Abbildung 1: zu berücksichtigende Mindestabstände

- » Montage (Elektroinstallation), Inbetriebnahme und Wartung dieses Geräts dürfen nur von einer autorisierten/sachkundigen Person entsprechend diesen Anweisungen durchgeführt werden.
- » Es dürfen keine Gegenstände auf dem Gerät platziert werden.
- » Die Oberfläche und die resultierende Luft während des Betriebs sind heiß (über 80 C).
- » Dieses Produkt darf von Kindern im Alter von 8 Jahren oder ältere und Personen mit körperlicher oder geistiger Fähigkeitsstörung oder mangelnder Erfahrung oder Wissen nur dann verwendet werden, wenn Sie sich unter Aufsicht befinden oder Anweisung bzgl. sicheren Anwendung erhalten haben und wenn die möglichen Gefahren von Ihnen verstanden worden sind.
- » Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- » Kleine Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, sofern Sie nicht ständig unter Aufsicht gehalten werden.
- » Kinder unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, Einstellungen oder Wartungen vornehmen.
- » **WARNUNG** — einige Teile dieses Produkts können sehr heiß sein und Verbrennungen verursachen. Es sollte bei Stellen, wo Kinder und bedürftigen Personen befinden, besonders Achtung geleistet werden.
- » **WARNUNG** — um Überhitzung zu vermeiden, sollten Sie das Heizgerät nicht abdecken.
- » **WARNUNG** — es darf nicht direkt unter einer Steckdose platziert werden.

» Achten Sie darauf, dass keine Fremdstoffe durch die Lüftungsöffnungen eindringen, da ansonsten dies zu Stromschlag oder Brand oder Schäden an dem Heizlüfter verursachen kann.

» Es besteht Verbrennungsgefahr / Anzündungsgefahr.

2. PRODUKTABMESSUNGEN

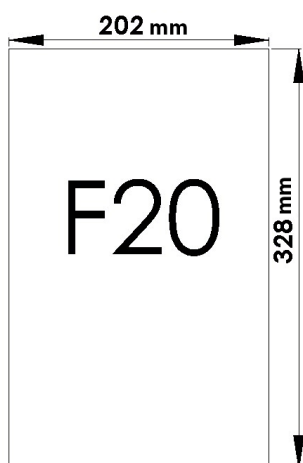


Abbildung 2: Produktabmessungen

3. BETRIEBSANLEITUNG

3.1 Produktvorführungen

Bei der Verwendung von elektronischen Produkten ist Vorsicht erforderlich, um Brand -, Stromschlag- oder Verletzungsgefahren zu vermeiden. Daher sollte das Produkt nur wie in diesen Anweisungen angegeben Art und Weise verwendet werden. Jede sonstige Verwendung als die Herstellerempfehlungen kann Schäden oder Verletzungen verursachen.

Heizlüfter Modelle	Heizleistung (W)	Empfohlene Raumfläche(m²)	Weight(kg)
F20	2000	25	5

Abbildung 3.1: Produkteigenschaften

3.2 Bedienung des Produkts

Der Heizlüfter wird mit dem Ein- und Ausschalter auf der Rückseite des Geräts bedient, nachdem Sie das Netzkabel in die Steckdose gesteckt haben. Der Schalter muss von 0 auf 1 gedreht werden, um den Ein- und Ausschalter zu öffnen. Die Temperatur wird durch die Wärmeeinstelltaste auf der Vorderseite des Heizlüfters eingestellt. Wenn die Wärmeeinstelltaste im Uhrzeigersinn gedreht wird, wird sich die Temperatur steigen. Für eine einfache Bedienung gibt es nur eine einzige Wärmeeinstelltaste. Wenn Sie vergessen sollten die Wärmeeinstelltaste auszuschalten, wird es nicht zu Überhitzungen vorkommen. Auf diese Weise wurden mögliche Brandgefahren verhindert. Um das Gerät auszuschalten, schalten Sie zuerst die Wärmeeinstelltaste gegen den Uhrzeigersinn in die Ausgangsposition. Schalten Sie dann den Netzschalter von 1 auf 0 und trennen Sie das Netzkabel schließlich von der Steckdose.

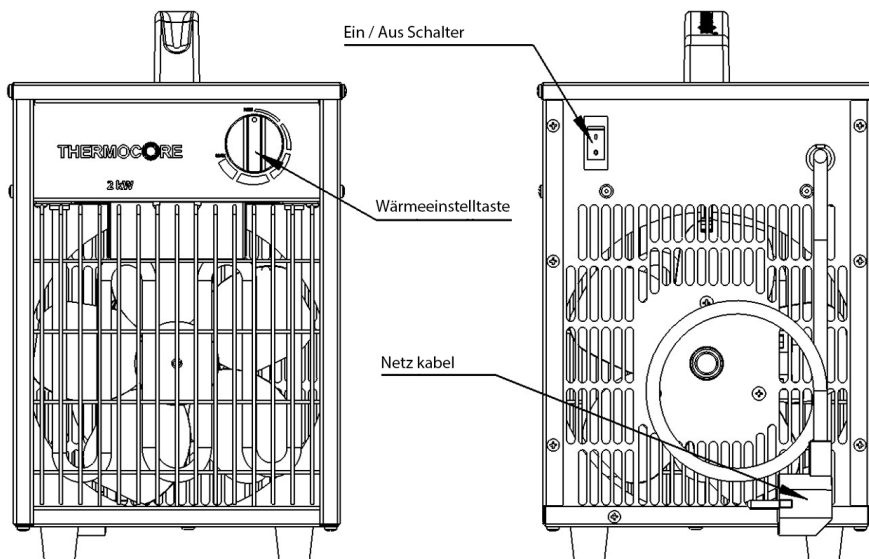


Abbildung 3.2: Bedienung des Produkts

3.3 Wartung und Service

» Das Gerät sollte mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Reinigungsmittel die kratzen oder schleifen, sollten vermieden werden. Vor der Wintersaison sollte Staub vom Bereich der unteren Luftaufnahme des Geräts mit einem Staubsauger gereinigt werden.

» Es wird empfohlen, die Sicherheitselemente regelmäßig von einem sachkundigen überprüfen zu lassen.

4. GARANTIE

Die Installation (Elektroinstallation), Wartung und Erstbetrieb des Geräts sollten nur vom sachkundigen Personal vorgenommen werden. Garantieanspruch gilt in dem Land, in dem das Gerät gekauft wurde.

Im Falle einer Störung im Rahmen der Garantie, wenden Sie sich bitte an den jeweiligen Händler. Sie sollten das Garantiezertifikat vom Verkäufer genehmigen lassen, nachdem Sie das Produkt eingekauft haben.

Im Falle einer Störung muss die Rechnung und das genehmigte Garantiezertifikat vorgelegt werden.

Garantiezeit des Produkts beträgt 2 Jahre.



Üretici firmanın:

Ünvanı: İn Tech Pazarlama İthalat İhracat San. Tic. Ltd. Şti.

Merkez adresi: MOSB 4. Kısım Keçiliköy OSB Mah. İsmail Sarıgözoğlu Cad.
No:9 Yunusemre / Manisa - TÜRKİYE

Telefon: 0236 2131333

Faks: 0236 2131334

Müşterinin :

Adı:

Soyadı:

Telefonu:

E-posta adresi:

Ürünün:

Cinsi/markası/ modeli:

Seri numarası:

Fatura numarası:

Garantinin başlama tarihi:

Garanti süresi: 2 yıl

Azami tamir süresi: 10 iş günü

Satıcı firmanın:

Ünvanı:

Adresi:

Telefonu:

Faks:

Firma yetkilisinin imzalı kaşesi:

Garanti Şartları

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2. Garanti süresi boyunca garanti hizmetinden faydalanmak için üzerinde satış tarihi olan ve satıcı kaşesi onaylı garanti belgesi veya fatura ibrazı gerekmektedir. InTech Pazarlama İthalat İhracat San. Tic. Ltd. Şti.'nin geçerli bir satınalma belgesi bulunmayan herhangi bir ürünü tamir etme veya değiştirme yükümlülüğü yoktur.
3. Ürünün bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı Firmamızın garanti kapsamındadır.
4. Ürünün garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Ürünün tamir süresi 10 iş günüdür. Tamir süresi, ürün ilgili servise ya da üretici firmaya ulaştıktan sonra başlar. InTech Pazarlama İthalat İhracat San. Tic. Ltd. Şti., hatalı bir ürünü tamir etmek yerine yenisiyle değiştirmeyi tercih edebilir.
5. Ürünün garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeksizin tamiri yapılır.
6. Garanti süresi boyunca, ürünün ambalajını muhafaza ediniz. Garanti kapsamı dahilinde onarım, iade ve değişimler için, ürünü mutlaka kendi kutusunda teslim ediniz.
7. Ürünün kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır. Taşıma ve nakliye sırasında ürünü mutlaka kutusu ile birlikte taşıyınız. Cihazı düşürmeyiniz. Cihazın veya kutusunun üzerine ağır cisimler koymayınız. Bu ticari garanti, hatalı kullanım, ihmal, ürünün içine yabancı cisimler girmesi (toz, su, haşerat vb.), kullanım kılavuzuna uyulmaması, ürünün modifiye edilmesi ya da yetkisiz kişilerce tamiri, kullanıcının hatalı paketlenmesi veya herhangi bir taşıyıcının hatalarından doğabilecek hiçbir zararı karşılamaz.
8. Yetkili servisler dışında yapılan müdahaleler, ürünü garanti kapsamından çıkarır.
9. Tüketicinin ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın; garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı veya üretici tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında tüketici, malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini talep etme haklarından birini kullanabilir.
10. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
11. Satıcı tarafından Garanti Belgesi'nin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurabilir.
12. Ürün ve/veya servis ile ilgili tüm soru ve sorunlarınız için **destek@in-tech.com.tr** adresinden destek isteyebilir veya **0236 213 1333**'ü arayarak Intech Tüketici Hattına ulaşabilirsiniz.



İNTECH Pazarlama İthalat İhracat San. Tic. Ltd. Şti.

MOSB 4. Kısım Keçiliköy OSB Mah. İsmail Sarıgözoğlu Cad. No:9

Yunusemre/ Manisa - TÜRKİYE

Tel: 0090 236 2131333 e-posta: bilgi@in-tech.com.tr